



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

01/2020



Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

erismann

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch



**Maria's
Esszimmer**
im Seetal

+ gut bürgerlich
+ etwas anders
+ frisch aus der Gegend

Aaraustrasse 79, 5712 Beinwil am See
062 772 00 21 – geniessen@marias-esszimmer.ch
marias-esszimmer.ch

Während der Operette «Gasparone» vom 18.01. bis 08.03.2020, ist unser Restaurant auf Reservation auch am Sonntag von 11.30 bis 14.30 Uhr geöffnet.

Geniessen Sie bei uns vor der Vorstellung ein feines Operetten-Menu.

Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6
5707 Seengen
Telefon: 062 767 63 10
E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch
Web: www.seengen.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Diana Heiz (dhe), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nicole Schmid (Seetal), Janine Murer (Wynental)

Erscheinung: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 6.00 Uhr

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2019:
Auflage Dorfheftli Seengen: 1888, Gesamtauflage: 16 586

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Aus dem Gemeinderat



Willkommen im Jahr
2020!

Liebe Einwohnerinnen
und Einwohner von
Seengen

Ich heisse Sie herzlich willkommen im Jahr 2020 und hoffe, dass Sie frohe und erholsame Festtage im Kreise Ihrer Liebsten erlebt haben!

Wie schon gewohnt an dieser Stelle, nehme ich Sie eine Etappe weiter auf der Entwicklungsreise des Erweiterungsbaus unserer Schulanlage. Lassen Sie uns jedoch zuerst nochmals auf die letzten Monate vergangenen Jahres zurückblicken:

immo consult lindenmann

Simona Lindenmann
5616 Meisterschwanden
www.ic-immoconsult.ch
056 664 70 10



Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt

bewerten vermarkten verkaufen

Aktuelle Objekte:

- An einmaliger Lage am See, grosses Einfamilienhaus in Seengen
- Noch 2 luxuriöse Mietwohnungen mit atemberaubender und unverbaubarer Sicht im steuerattraktiven Seengen (77%)
- Nur noch 2 Einfamilienhäuser für junge Familien in ruhigem und sonnigem Wohlfühl - Quartier in Sarmentorf
- Letzte Wohnung: EMILIA - Familientraum der Extraklasse, riesige und durchdachte Erdgeschoss Wohnung im gehobenen Segment, Seesicht im steuergünstigen Meisterschwanden (65%)



062 771 46 67
5712 Beinwil am See
www.seetalergartenbau.ch

seetaler gartenbau ag

Gartenarbeiten jeder Art und Grösse
wir beraten Sie gerne kostenlos und unverbindlich.

Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

Mein letzter Bericht erschien im Oktober 2019, kurz vor der Herbst-Gemeindeversammlung. Damals haben die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem Projektierungskredit für den Neubau fast einstimmig zugestimmt. Dies war ein wichtiges Signal und ein deutliches Bekenntnis zur Weiterentwicklung unserer Gemeinde und des Schulstandortes Seengen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Gegen Ende Jahr hat der Gemeinderat die Projektierungskommission gewählt, welche zusammen mit dem Architekten den Fahrplan der Projektierung festlegt und die Planung begleitet.

In der Zwischenzeit sind wir im neuen Jahr ange- langt und mit dessen Beginn wurde dieser Kredit mit dem Budget 2020 rechtskräftig. Somit können die Projektierungsarbeiten beginnen.

Als Basis dient das Siegerprojekt aus dem Archi- tekturwettbewerb „Polifonia“ vom Architekturbüro Bernhard Maurer aus Zürich. Die Projektierungs- kommission plant nach einer ersten Standortbe- stimmung die weiteren Schritte und entwickelt das Projekt zusammen mit dem Architekten und den Fachplanern weiter. Ich freue mich sehr auf diese Phase und bin zuversichtlich, dass die Ar- beiten produktiv und zielgerichtet fortschreiten werden, so dass im Herbst dieses Jahres über den Baukredit abgestimmt werden kann.

Im Jahr 2020 wird in Seengen die Bautätigkeit weiter fortschreiten und sich punktuell merklich intensivieren. Verschiedene kleinere und grössere

Bauprojekte konnten in den letzten Monaten des vergangenen Jahres bewilligt werden und stehen somit unmittelbar vor der Ausführung. Dadurch wird zusätzlicher Wohnraum geschaffen, der durch den Zuwachs der Bevölkerung auch weite- ren Infrastruktur- und Schulraumbedarf mit sich bringt.

Ich danke an dieser Stelle allen Bauherrschaften und Planern, welche ihre Projekte im Rahmen der aktuell geltenden Bau- und Nutzungsordnung (BNO) planen. Bei Unsicherheiten geben Ihnen die Mitarbeitenden der Bauverwaltung gerne auch im Anfangsstadium Ihrer Planung schon kostenlose Auskünfte. Oftmals wird dieses Angebot leider nicht angenommen, was zu Korrekturen im fort- geschrittenen Planungsprozess und dadurch zu Verzögerungen und zusätzlichen Kosten für die Bauherrschaft führen kann.

Nun wünsche ich Ihnen für das Jahr 2020 alles Gute, beste Gesundheit und eine gehörige Portion Lebensfreude! Ich freue mich mit Ihnen auf ein positives Jahr!

Ihr Gemeinderat Eli Wengenmaier
Ressort Hochbau und Gemeindeliegenschaften

Gemeindenachrichten

Gmeindrot be de Lüt

Der Informationsanlass des Gemeinderats «De Gmeindrot be de Lüt» findet nächstes Jahr am Mittwoch, 06. Mai und am Montag, 21. Septem- ber, jeweils um 18.30 Uhr, statt. Der Gemeinderat freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Grüingutvignetten 2020

Die Grüingutvignetten für das Jahr 2020 können bereits gekauft werden. Bitte kleben Sie die neue Jahresvignette rechtzeitig auf den Container. Ohne gültige Vignette erfolgt keine Leerung. Bes- ten Dank für das Verständnis.

Waldumgang

Der nächste Waldumgang des Forstbetriebs Rie- tenberg findet am Samstagnachmittag, 05. Sep- tember 2020 in Hendschiken statt. Treffpunkt, Beginn und Programm werden später mitgeteilt. Die Bevölkerung wird ersucht, sich dieses Datum zu reservieren.

Schweizermeisterschaft im Nacht-OL

Am Samstag, 28. März 2020 findet die Schweizer- meisterschaft im Nacht-OL in den Waldungen der Gemeinden Dintikon, Egliswil, Seengen und Vill- mergen statt. Die Abteilung Wald hat die erfor- derliche Bewilligung erteilt. Erwartet werden rund 700 teilnehmende Personen. Wettkampfbereich ist Seengen.

Motorfahrzeugstatistik

Der Motorfahrzeugstatistik kann entnommen werden, dass in Seengen im September 2019 ge- samthaft 3'801 (3'779) Motorfahrzeuge registriert

waren. In dieser Zahl enthalten sind u.a. 2'749 (2'674) Personenwagen, 403 (398) Motorräder, 259 (238) Nutzfahrzeuge sowie 124 (117) land- wirtschaftliche Motorfahrzeuge. Die Zahlen in Klammer entsprechen den Vorjahreszahlen.

Stimmbeteiligung

Die Stimmbeteiligung bei den Wahlen vom 24. November 2019 lag bei 44 %. Von 1305 abstim- menden Personen haben 98 % brieflich und 2 % an der Urne abgestimmt. Leider waren 16 briefli- che Stimmabgaben ungültig, weil die Vorschrif- ten nicht beachtet wurden. In den meisten Fällen wurde vergessen, den Stimmrechtsausweis zu unterschreiben oder die Stimmzettel befanden sich nicht im Stimmzettelcouvert. Bei Unklarhei- ten steht die Gemeindekanzlei Seengen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

Erteilte Baubewilligungen

AEW Energie AG, Lenzburg, für eine Transforma- torenstation, Parzelle Nr. 2693, Hubpüntstrasse 10. **Marcel und Angela Jordi-Wacker**, Seengen, für die Renovation des 1. Obergeschosses, des Treppenhauses und des WC's EG, Gebäude Nr. 265, Parzelle Nr. 1905, Bösgasse 8. **Martin Rutz AG**, Rapperswil, für einen Balkonanbau am Gebäude Nr. 238, Poststrasse 30. **Frank Fehlmann**, Staufen, für den Rückbau des Gebäudes Nr. 765 und eines Pools sowie den Neubau eines Einfamilienhauses, Parzelle Nr. 1771, Rebenweg 12. **Jozef und Irena Vinkovic**, Wohlenschwil, für ein Einfamilienhaus mit Pool, Parzelle Nr. 3060, Weingartenstrasse 35. **Markus Richner**, Seengen, für den Rückbau der Gebäude Nr. 271 und Nr. 759, den Teilrückbau



Kurs: Notfälle bei Kleinkindern

13. / 18. / 20. / 25. Februar 2020, jeweils 20.00 - 22.00 Uhr

Kosten: CHF 120.— (Ehepaare CHF 180.—)

Anmeldung bis 3. Februar an: Daniela Fischer, 062 777 27 60, kurse@samariter-seengen.ch

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

www.samariter-seengen.ch

Im neuen Jahr
wünschen wir Ihnen nur
das Beste.

Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur



Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07
info@nuebling.ch



info@rs-waermetechnik.ch
www.rs-waermetechnik.ch



Service



Beratung



Brenneraustausch

Ihr Ansprechpartner in der Region für

- Brennerservice für Gas- und Ölbrenner
- Boiler entkalken
- Feuerungskontrolle
- Beratung bei Umbau/Ersatz der Heizung
- Brenneraustausch

Telefonische Terminvereinbarung unter:

062 530 28 62

rs-waermetechnik gmbh | Remo Stirnimann | Bühlstrasse 19 | 5712 Beinwil am See

Gemeindenachrichten

des Gebäudes Nr. 144, den Neubau eines Mehrfamilienhauses und eines Einfamilienhauses mit Tiefgarage sowie einer Remise mit Seminarraum, Parzelle Nr. 1245, Schlattweg 6. **Hauser-Brun Daniel und Carla**, Seengen, Sanierung Gartenhaus, Ersatz Stützmauer und Erstelung Zaun, Gebäude Nr. 346, Parzelle Nr. 2515, Eichbergstrasse 8.

Vermieten Sie Wohnungen?

Die Einwohnerdienste führen das Einwohnerregister und sind darauf angewiesen, dass die gesetzliche Meldepflicht bei einem Wohnungswechsel beachtet wird. Somit sind auch Vermieter

zu Meldungen verpflichtet, wenn sie Wohnraum vermieten oder verwalten, Untermietverhältnisse abschliessen oder anderen Personen während mindestens drei aufeinanderfolgenden Monaten oder drei Monaten innerhalb eines Jahres Logis geben. Die schriftlichen Meldungen an die Einwohnerdienste haben innert einer Frist von 14 Tagen zu erfolgen. Ein Mieterwechsel kann auch online gemeldet werden (E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch). Bei Unklarheiten erteilen die Einwohnerdienste gerne Auskunft (Tel. 062 767 63 10).

Beauty Ecke bei Glashaus Hotel

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Ilona Schulze
078 610 94 73 | www.beautyecke-wellness.com

Geschenkt
Gesichtsmassage bei
Gesichtsbehandlung

Massage, Kosmetik, Fusspflege und Nägel
Antifalten, Aknetherapie, Pigment- und Narbenbehandlung

Empfehlung in der kalten Jahreszeit:

Glykolsäurepeeling
ab Fr. 95.-



Ab 21.01.
zurück aus der
Winterpause

intermod

Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42
Di. – Fr.: 09.00 – 12.00 / 13.30 – 18.30 Uhr
Sa.: 09.00 – 16.00 Uhr

Vereinsnachrichten

Bibliothek

Mo. geschlossen; Di., 17 bis 19 Uhr; Mi., 9.30 bis 11.30 Uhr; Do., 9.30 bis 11.30 Uhr; 17 bis 19 Uhr; Fr., 9.30 bis 11.30 Uhr; Sa. 9 bis 12 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: <https://seengen.biblioweb.ch>

Boniswil-Seengen Basket

Training Damen 1: Di., 19.00 bis 20.30 Uhr, MZH Seengen; Fr., 19.30 bis 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Do., 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen; Sa., 10.30 bis 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Mo., 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Eva Steiner, 062 777 08 05, e.steiner@elternkreisseengen.ch, www.elternkreisseengen.ch

Frauenverein Seengen

Sonntag, **19. Januar 2020**: Dog-Turnier in der Alten Schmitte. Samstag, **15. Februar 2020**: Winter-Wander-Tag. Infos: www.frauenverein-seengen.ch oder bei der Präsidentin Christine Schär, chr.schaer@bluewin.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Mo., 18 bis 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Mo., 20.00 bis 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Di., 20.15 bis 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mi., 20 bis 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner, 062 775 07 16, 079 759 48 76 oder erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseengen.ch

Guuggenmusik Sompfuguuger

Infos: praesi@sompfuguuger.ch oder www.sompfuguuger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Max Albrecht Fischer, Riedweg 16, 5707 Seengen, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. Während der Schloss-Saison (April bis Oktober) jeweils am ersten Sonntag des Monats von 10.30 bis 12 Uhr Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Infos: Präsident Franz Roth, 079 657 12 80

Jodlerchörli Seengen

Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00

bis 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos: au.fischer@bluewin.ch oder Ueli Fischer, 062 777 10 05

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kindertanzgruppe

Tanzprobe jeweils jeden 2. Mittwoch von 13.15 bis 14.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Während der Schulferien findet kein Tanzen statt. Infos: Ursula Bruder, ursula-bruder@bluewin.ch oder 062 767 90 99

Kirchenchor

Die Proben sind jeweils donnerstags von 20.00 bis 21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Kynologischer Verein Seetal

Übungszeiten: Samstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag von 9.00 bis 11.00 Uhr. Infos: Bea Sager, bea.sager@sunrise.ch oder 062 775 11 43

Landfrauenverein

Infos: Lisa Siegrist, Bergstrasse 19, 062 777 10 64

Männerturnverein Seengen

Trainingszeiten jeweils am Mittwoch von 20.00 bis 22.00 Uhr. Infos: Präsident Hans Sandmeier, 062 777 24 59 oder www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft

Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in

der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben jeden Donnerstag 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: www.mgseengen.ch oder Daniel Hauser, 079 505 52 49

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl

Immer (bis auf wenige Ausnahmen) am Samstagnachmittag. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute

Mittagstisch jeweils freitags um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock: **17. Januar, 21. Februar, 20. März, 17. April, 15. Mai, 19. Juni, Juli kein Mittagstisch, 21. August, 18. September, 16. Oktober, 20. November, 18. Dezember.** An- und Abmeldung: Ruth Bruder, Tel. 062 777 26 01

Samariterverein

Infos: www.samariter-seengen.ch oder bei Präsidentin Maja Sandmeier 062 777 24 59, majasandmeier@bluewin.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1.



Der Seenger Profi
für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

Vereinsnachrichten – Fortsetzung

Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14 bis 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen

Trainingszeiten jeweils Mittwochnachmittag von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Armando Mühlheim, 061 411 75 22, armandeos2@gmail.com

Seniorenturnerinnen Seengen

Turnzeiten jeweils Mittwochnachmittag von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Turnhalle 3. Ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von Mobilität. Wir freuen uns über Neumitglieder. Infos: Annalise Kaufmann, 062 777 29 04, axakaufmann@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr. Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreis-seengen.ch

Sport Club Seengen

Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Damenmannschaft, Training Mo. und Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, + Match am Wochenende, ab 16 Jahren.

Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Infos: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

TonArt

Gesangsprobe jeweils Mittwohabend, 20 bis 22 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, davewuermli@gmx.ch, 062 775 06 35 oder www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: www.tc-hallwilersee.ch oder über Marina Heusi, marina.heusi@magicseven.ch, 079 566 21 27

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe jeweils Mittwoch von 20.15 bis 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Infos: Andrea Fischer, 062 777 10 05, a.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Turnzeiten Männer: Di., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle und Fr., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Turnzeiten Damen: Do., 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben gross (ab 3. Klasse): Di., 19.00 bis 20.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben klein (ab 1. Klasse): Do., 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Mädchen Jugi klein).

Jugi Mädchen gross (ab 4. Klasse): Do., 19.00 bis 20.15 Uhr. Jugi Mädchen klein (ab 1. Klasse): Do., 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Knaben Jugi klein). Infos Präsidentin: Ladina Roth, Alpenweg 1, 5707 Seengen, praesidentin@tvseengen.ch oder www.tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, 062 777 10 14. Infos: Präsident Jörg Bruder-Berli, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein «Jass-Events.ch»

15. Februar 2020: Hypi-Raclette-Jass, MZH Seengen. Partnerschieber mit französischen und deutschen Karten. Infos und Anmeldung: www.jass-events.ch oder 076 723 00 06

Volley Seetal

Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau rich-

tig! Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings in Seengen und Seon an: Kids, Juniorenbereich U13 – U23, Damen 2. – 4. Liga, Herren 5. Liga und Mixed. Infos: www.volleyseetal.ch oder bei der Präsidentin Sibylle Ramseier, sa.ramseier@gmx.ch

VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Mo. und Di., 13.30 bis 16.30 Uhr; Mi., 09.00 bis 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, 062 777 15 31 oder www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Mo. und Di., 8.45 bis 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreis-seengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch



Katholische Kirchgemeinde

Infos finden Sie unter: www.pfarrebruderklus.ch

Diensthabende Apotheke
062 776 19 58

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

Abfallsammeltermine

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30–11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00–18.00 Uhr; Samstag, 9.00–12.00 Uhr, 13.00–15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **25. April und 17. Oktober** in den dafür verteilten speziellen Säcken bereitstellen

Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **20. Februar, 23. April, 2. Juli, 24. September, 10. Dezember**. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: **7. März, 6. Juni, 19. September, 17. Oktober, 14. November**

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **10. Januar, 7./21. Februar,**

6./20. März, 3./17. April, 1./8./15./22./29. Mai, 5./12./26. Juni, 10./24. Juli, 7./21. August, 4./11./18./25. September, 2./9./16./23./30. Oktober, 13./20. November, 4. Dezember. Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF	130.00
bis 800 Liter	CHF	380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF	11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF	11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Daten: **7./21. März, 4./18. April, 2./16./30. Mai, 13./27. Juni, 11./25. Juli, 8./22. August, 5./19. September, 3./17./31. Oktober, 14./28. November.** Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **5. März, 2. April, 17. September, 15. Oktober, 12. November.** Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

Kehrichtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammelstage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

Grundgebühren:

Grundgebühr		
pro Haushalt 1 bis 2 Personen	CHF	20.00
Grundgebühr		
pro Mehrpersonenhaushalt	CHF	30.00
Grundgebühr pro Betrieb	CHF	50.00

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF	2.20
-----------------------------	-----	------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplomben:

Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00
Kehrichtsäcke 110 Liter	CHF	3.90
Kehrichtsäcke 60 Liter	CHF	2.20
Kehrichtsäcke 35 Liter	CHF	1.40
Kehrichtsäcke 17 Liter	CHF	0.80

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

Sanitäre Um- und Neubauten 062 777 46 46

Werkleitungsbau 079 208 48 53

Boilerentkalkungen www.graf-sanitaer.ch

P. Blaser

Bedachungen und Fassaden AG

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49
Jetzt isolieren und doppelt profitieren!

Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich

www.blaser-bedachungen.ch


Abfallsammeltermine – Fortsetzung

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr und Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr



REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

Feines mit hausgemachter Pasta

Hausgemachte Kartoffelgnocchi, Steinpilz- und Gorgonzola-Birnenravioli
Scharfe Spaghetti «aglio, pepe e panna» . Kalbfleisch-Piccata mit Spaghetti
Schweinssteak mit Basilikumnudeln . Pasta-Menu

Unsere Speisekarte mit allen Pastagerichten finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN




ELEKTRO HOLLIGER
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen
Tel. 062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr





Anerkannt von
Krankenkassen
über Zusatz



Atemraum am See

Praxis für Atemtherapie

Entdecken Sie die Kraft Ihres Atems

Melden Sie sich an für eine individuelle
Behandlung oder einen Gruppenkurs

Regina Mutzner-Wehrli
Dipl. Atem- und Komplementärtherapeutin
Schwaderhof 7, 5708 Birrwil, 062 562 99 03
www.aterraum-am-see.ch

Atemtherapie hilft bei

- Atembeschwerden
- Atemwegserkrankungen
- Erschöpfung, Stress
- Kopfweh, Migräne
- Schlafstörungen
- Ängsten, Nervosität
- Depressiver Verstimmung
- Rücken-, Gliederschmerzen
- Chronischen Schmerzen
- u.v.m.



Maximilian Achatz (l.) und Jan Kubis (r.).



GEMEINDE

hächler

SEIT 1875

BÄCKEREI KONDITOREI

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



Heizung

Brennerservice

Sanitär

Bereuter Haustechnik ^{AG}

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 056 622 32 28

Es war einmal ...

Die musikalischen Erzählereien mit Jan Kubis und Maximilian Achatz fanden Anfang Dezember in der Aula der Schule Seengen grossen Anklang. Durch die musikalische Begleitung und den Rollenspielen führten sie in eine Welt der etwas anderen Märchen.

(dhe) - Jan Kubis, Musiklehrer in Seengen, hatte vor kurzer Zeit die spontane Idee für diesen Anlass. Er und sein Kollege Maximilian Achatz hatten bereits in Österreich das Vergnügen, gemeinsam aufzutreten. Es hat ihnen so grosse Freude bereitet, dass der zweite Auftritt hier bei uns in der Schweiz erfolgte. Eine Geschichte ist nicht immer «nur» eine Geschichte. Die Art und Weise, wie sie erzählt und aufgeführt wird, kann daraus etwas ganz Spezielles zaubern. So hatten es auch die beiden Künstler geschafft, aus einer Geschichte ein grosses Abenteuer zu machen. Die

anwesenden Kinder und Erwachsenen fühlten sich in die Geschichte einbezogen und mittedrin. Ein Teddybär namens «Washable» (waschbar) machte sich auf die Suche nach dem Sinn seines Daseins. Auf seinem Weg begegnete er vielen Tieren, welche in Rollenspielen von den beiden Männern aufgeführt wurden. Die vielen Begegnungen mit anderen Tieren halfen aber dem Teddybären nicht wirklich weiter, da er sich in keiner dieser Lebensrollen wiederfand. So machte er sich immer weiter auf die Suche, bis er dann schlussendlich einem Mädchen begegnete, welches ihm seinen Sinn des Daseins aufzeigte. Sie wollte ihn unbedingt für sich haben und sagte zu ihm: «Ich habe dich lieb». So fand die Geschichte ein schönes Ende und der Teddy fühlte sich geliebt und gebraucht. So war auch er im Leben angekommen und glücklich. Diese tiefgründige Geschichte regte zum Nachdenken an und war, zusätzlich mit Witz und Humor erzählt, ein tolles Erlebnis für die Augen und Ohren.





Neuer Generalagent in Reinach: Javier Conde übernimmt von Andreas Huber.

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch/reinach

Hauptstrasse 49
5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

die Mobiliar

1027599



Die Christkindli-Crew des Lions Club Hallwil mit Peter Lindenmann, Jürg Rubin, Ralph Blättler und Peter Hunziker ist startbereit.



Lions Club Hallwil spielte Christkindli

Was für eine tolle Geste! Seit bereits 15 Jahren spielt der Lions Club Hallwil Christkindli und beschenkt Minderbemittelte mit einer grossen Einkaufstasche, prallgefüllt mit Lebensmitteln. An verschiedene Altersheime wurden zudem Geschenkpackungen verteilt.

(tmo.) – Für einen Augenblick waren an der Lieferrampenrampe bei der Migros Reinach Mitte Dezember nicht die grossen, mehrachsigen Brummis die Hauptakteure. Vielmehr waren es vergleichsweise kleine, aber geräumige Personenwagen, welche Mitte Dezember einen Konvoi bildeten. Man könnte ihn den Christkindli-Konvoi nennen. Denn: Vier Mitglieder des Lions Club Hallwil waren damit beschäftigt, 73 Taschen, prallgefüllt mit Lebensmitteln, in die Fahrzeuge zu verladen. Jede wog stolze 16,6 Kilogramm und jede hatte zusätzlich einen

50-Franken-Gutschein der Migros für weitere Lebensmittel mit an Bord. «Diese Taschen verteilen wir seit 15 Jahren in der Vorweihnachtszeit an hilfsbedürftige Haushalte im Wynen- und Seetal», wie der Seenger Peter Lindenmann, Gründer dieser sympathischen Aktion, erklärte und wieder kräftig mit anpackte. Es war eine Aktion, die zusätzlich von Lions-Club-Mitglied Beat Burger unterstützt wird. Er versüsst den Beschenkten die Weihnachtszeit nämlich zusätzlich mit einer Packung Kägi-Schokowaffeln. Die Taschen wurden an diesem Morgen an das Sozialamt Reinach/Menziken/Burg sowie an die Gemeinden Beinwil am See, Birrwil und Seengen geliefert, welche dann die Feinverteilung vornahmen. 19 Geschenkboxen – unter anderem ebenfalls mit einem Gutschein und einem Abrisskalender bestückt – wurden zudem an verschiedene Altersheime ausgeliefert. Für die Lions Club-Mitglieder sind die vielen Dankeschöns, welche jeweils auf verschiedenen Wegen zurückkommen, Lohn für diese grosszügige Geste.



Esthi's Töpfer-Rüch

Lust auf eine andere Art von
Entspannung oder Abwechslung?
Besuchen Sie einen Töpferkurs und
stellen Sie Ihre eigenen Objekte
her. Sie werden begeistert sein.

Bäckerweg 2a, 5706 Boniswil
062 777 38 05, 079 713 50 05
esthis-toepferriich@sunrise.ch
esthis-toepferriich.ch

INNENPLATTEN



GARTEN- UND TERRASSENPLATTEN



BADAUSSTATTUNGEN



GROSSE AUSSTELLUNG – KOMPETENTE BERATUNG

Keramik: 056 648 48 88 info@joho-baukeramik.ch
Bäder: 056 648 48 80 baeder@joho-baukeramik.ch
Oberebenestrasse 40 5620 Bremgarten

JOHO

Baukeramik+Bäder AG

Argovia Immobilien *Wir bewegen Immobilien!*
 persönlich. engagiert. professionell. zuverlässig.

- Verkauf und Vermietung von Immobilien
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH, Birrwil
 Thomas Amsler Telefon 062 558 55 88

www.argovia-immobilien.ch



Knechtli + Sager
 Biogemüse

Saisonal Lüpfer Bio-Frischgemüse

- Lädli Dürrenäscherstrasse: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
 Telefon 062 777 29 80



LIEBI + SCHMID AG
 VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR

• Haushaltgeräte
• Küchenbau
• Reparaturen

24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00




TEAM 7




DOG-Turnier in der Alten Schmitte Seengen

(Eing.) – Winterzeit ist Spielzeit und in Gesellschaft zudem viel gemütlicher, unterhaltsamer und spannender. Dog ist ein äusserst spannendes Brettspiel. Gespielt wird paarweise mit Karten und Brett. Wenn du Freude am Gesellschaftsspiel hast und über strategisches Geschick verfügst sowie ein guter Teamplayer bist, dann reserviere dir den Sonntagnachmittag, 19. Januar 2020. Gespielt wird in der Alten Schmitte in Seengen von 13.30 bis ca. 17.30



Uhr. Das Turnier ist für alle, die gerne Dog spielen. Ihr müsst nicht Profis sein, es genügt, wenn ihr die Spielregeln kennt. Anmeldung: Paarweise oder Einzeln unter www.frauenverein-seengen.ch. Es wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 10.00 pro Person eingezogen (inklusive einer kleinen Verpflegung). Anmeldeschluss ist der 13. Januar

2020. Der Frauenverein Seengen freut sich auf einen spannenden Spiel-Nachmittag. Als nächster Anlass wird der Frauenverein am Samstag, 15. Februar 2020 einen Winter-Wandertag durchfüh-

ren. Rechtzeitig werden auf der Homepage und auf Flyern im Dorf alle Einzelheiten zu diesem Ausflug bekannt gegeben. Ende März wird die Generalversammlung durchgeführt und am Donnerstag, 7. Mai

2020 findet eine Vollmondwanderung statt. Am Jugendfest in Seengen vom 26. bis 28. Juni 2020 wird der Frauenverein eine Kafistube führen. Frauen, die Mithelfen können, sind sehr willkommen. Informationen gibt es ebenfalls auf www.frauenverein-seengen.ch.


Ihre Liegenschaft ist bei uns in guten Händen!

Wir übernehmen für Sie die gesamte Abwicklung für den Verkauf Ihrer Immobilie – professionell und mit kostenbewusstem Handeln.

WEIMO
 Immobilien und Verwaltung

Sagiweg 10, 5737 Menziken
 062 771 06 70, www.weimo.ch





BROCKENSTUBE CHROSIHUS BEINWIL AM SEE



Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.

No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z' Böju halt

Fr. 10. Januar	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 10. Juli	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 25. Januar	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 25. Juli	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 14. Februar	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 14. August	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 29. Februar	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 29. August	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 13. März	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 11. September	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 28. März	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 26. September	09.00 – 12.00 Uhr
Sa. 25. April	09.00 – 12.00 Uhr	Fr. 09. Oktober	17.30 – 20.00 Uhr
Fr. 8. Mai	17.30 – 20.00 Uhr	Sa. 31. Oktober	09.00 – 12.00 Uhr
Sa. 30. Mai	09.00 – 12.00 Uhr	Fr. 13. November	17.30 – 20.00 Uhr
Fr. 12. Juni	17.30 – 20.00 Uhr	Sa. 28. November	09.00 – 12.00 Uhr
Sa. 27. Juni	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 12. Dezember	Christchindlimärt
		Sa. 12. Dezember	15.00 – 20.30 Uhr

Warenannahme während den Öffnungszeiten oder per telefonischer Vereinbarung
Telefon 062 771 62 26. Website. <http://chrosihus.jimdo.com>

Häusliche Gewalt

Das Zuhause, das eigene Heim: Eigentlich der Ort, an dem man sich mit seiner Familie, seinen Liebsten in Sicherheit fühlen sollte. Doch leider ist das für viele Menschen nicht die Realität. Im Kanton Aargau rückten die Regionalpolizeien und die Kantonspolizei im Jahr 2018 rund 2000-mal an Fälle von häuslicher Gewalt aus. Das sind mehr als fünf Fälle pro Tag. Häusliche Gewalt ist keine Privatsache, vor allem dann nicht, wenn Kinder beteiligt sind.



Physische (körperliche) Gewalt ist die offensichtlichste, wenn auch nicht häufigste Gewaltform. Physische Gewalt reicht von tätlichen Angriffen (z.B. einer Ohrfeige) bis hin zu Tötungsdelikten. Eine weitere Form ist die sexuelle Gewalt. Dabei geht es um erzwungene sexuelle Handlungen bis hin zu Vergewaltigungen. Für die Strafverfolgungsbehörden sind die häufiger vorkommenden psychischen Gewaltformen weniger offensichtlich und schwieriger zu beweisen, auch wenn diese für Betroffene nicht weniger Leid verursachen; die meisten dieser Formen können dennoch rechtlich geahndet und somit zur Anzeige gebracht werden, wie z.B. Drohung, Nötigung, Freiheitsberaubung und das Auflauern nach einer Trennung (Stalking).

Neben körperlicher, sexueller und psychischer Gewalt gehören auch solche Verhaltensweisen zur häuslichen Gewalt, die in ihrer Gesamtheit darauf abzielen, das Opfer zu kontrollieren und seinen freien Willen einzuschränken oder zu unterdrücken. Dazu gehört soziale Gewalt wie Bevormun-

dung, Verbote oder die strenge Kontrolle von Familien- und Aussenkontakten. Häusliche Gewalt hat viele Gesichter und tritt in den verschiedensten Beziehungskonstellationen auf. Doch die meisten Formen häuslicher Gewalt haben folgende Gemeinsamkeiten:

Bei häuslicher Gewalt besteht zwischen der gewaltausübenden Person und dem Opfer eine emotionale Bindung. Auch (und gerade) nach Trennungen oder Scheidungen können verletzte Gefühle zu Gewalthandlungen führen.

Die Gewalt wird meist in der eigenen Wohnung/im eigenen Haus ausgeübt, also dort, wo man eigentlich Sicherheit und Geborgenheit finden sollte.

Häusliche Gewalt ist meist nicht ein einmaliger Ausbruch, sondern dauert über einen längeren Zeitraum an und kann mit der Zeit an Intensität gewinnen. Deshalb ist es wichtig, dass diese Gewaltspirale so schnell als möglich durchbrochen werden kann. In aktuellen Notsituationen ist via Notruf 117 die Polizei sofort zu verständigen. Diese rückt in jedem Fall unverzüglich vor Ort aus, stoppt die Gewalt und klärt vor Ort ab, was sich genau zugetragen hat. Weitere Informationen unter www.skppsc.ch.



Einzigartige Kombinationen aus der Natur!



Jetzt gratis
Muster-Sachets
abholen
solange Vorrat

Kartoffelwinterbalsam «Brust und Rücken»

Kartoffelwickel ist ein uraltes Winterrezept. Mit «Kartoffelbalsam Brust und Rücken» wird die Anwendung einfach und hygienisch.

- Ohne Kampfer, Menthol und Eukalyptus
- Besonders mild, dermatologisch getestet
- Für die ganze Familie geeignet



Jetzt gratis
Muster-Sachets
abholen
solange Vorrat

Kartoffelcreme «Körper, Hände, Füße»

- Fettet nicht, zieht rasch ein
- Macht die Haut weich und zart
- Besonders für beanspruchte Haut
- Frei von Erdölderivaten und Paraben
- Enthält pflanzliche Öle, Kartoffelsaft, Mineralstoffe und ätherische Öle
- Sehr gute Erfahrungen bei Diabetikern



Kartoffelbalsam Anti-Hornhaut und Regeneration

- Besonders reichhaltige Pflege für Hände und Füße
- Reduziert Hornhaut, Rötungen und Reizungen
- Regeneriert und beruhigt über Nacht oder als «Maske»
- Ideal bei Hornhaut, Schwielen und strapazierten Füßen
- Schnelle und intensive Wirkung dank Wirkstoffperlen mit Johannisöl, Lavendel und Weisstanne



Warzen Pflegeöl Roll-on

- Ohne Säuren, 100% natürlich
- Bei verschiedenen Warzenarten einsetzbar
- Tiefenwirkung mit Johannisöl und verschiedenen ätherischen Ölen
- Praktischer Roll-on

Erhältlich in guten Drogerien und Apotheken | santenatur.ch | schuesslerwissen.ch | schuessler-app.ch



Hat unser Kind Fieber, wissen wir, es ist krank. Doch was ist Fieber eigentlich? Fieber ist ein Teil unseres natürlichen Abwehrmechanismus. Ein Infekt beginnt häufig mit Schüttelfrost. Dabei versucht der Körper durch Muskelzittern die Körpertemperatur zu erhöhen, um das Immunsystem anzukurbeln. Arme und Beine werden kalt, während sich die Körpermitte aufheizt. Steigt die Temperatur jedoch zu stark an, versucht der Körper durch Schwitzen die Hitze wieder los zu werden. So gewinnen wir den Eindruck, gleichzeitig zu frieren und zu schwitzen – die Regulation der Körpertemperatur scheint ausser Rand und Band. Von Fieber, ausgelöst in der Regel durch eine virale oder bakterielle Infektion, spricht man ab einer Körpertemperatur von mehr als 38 °C. Gemessen wird Fieber mit normalen Fieberthermometern im Mund oder im Rektum oder auch unter den Achseln (doch Achtung: hier dauert die Messung etwa 7 Minuten, auch wenn das Thermometer vorher piepst). Mit modernen Messgeräten mit einer Infrarot-Technologie kann Fieber zuverlässig auch auf der Stirne oder im Ohr gemessen werden. Dies ist besonders bei schlafenden Kindern praktisch. Fragen Sie bei Fieber über 38.5 °C in Ihrer *kinderapotheke* nach, ob eine Fiebersenkung sinnvoll ist. Geht es dem Kind trotz Fieber

gut oder schläft es ruhig, so kann auf eine Fiebersenkung meistens verzichtet werden. Steigt das Fieber jedoch weiter an oder bleibt über mehr als 2 bis 3 Tage bestehen, sollte das Kind abgeklärt werden. Falls es nur noch schlecht ansprechbar oder apathisch ist, Atembeschwerden oder eine gräuliche Hautfarbe hat, praktisch nichts mehr trinkt und nicht mehr Wasserlassen muss, muss unbedingt ein Arzt aufgesucht werden.

Neben den gut wirksamen Hausmittelchen, wie den Essigwickeln, kommen zur Fiebersenkung bei Kindern vor allem die gut verträglichen Medikamente mit Paracetamol oder Ibuprofen zum Einsatz. Die Dosierung der Medikamente richtet sich nach dem Gewicht der kleinen Patienten. Gerne beraten wir Sie in der *kinderapotheke* umfassend zum Thema Fieber, erklären Ihnen gerne den korrekten Einsatz von Medikamenten bei Ihren Kindern und zeigen auf, welche Produkte aus der Natur wirksam unterstützen können.



Barbara Kursawe, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke

GASPARONE

Operette-beinwil.ch

18. Januar - 8. März 2020



THEATER GESELLSCHAFT
BEINWIL AM SEE

Hypothekarbank
Lenzburg

SWISSLOS
Kanton Aargau



SONNENTAL

Bestattungen | Ruth Schachtler

«Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir
weggehen.»

(Albert Schweitzer)

Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH
5737 Menziken | Neue Bahnhofstrasse 14
5712 Beinwil am See | Reinacherstrasse 2
5728 Gontenschwil | Hinterdorfstrasse 235
Tel. 062 772 20 20 | Fax 062 771 83 70

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

Als lokales Reisebüro im SEETAL sind wir
auf eine neutrale und kundenfreundliche
Beratung spezialisiert. Unser Motto:
«Qualität vor Quantität»

Reisen - so individuell wie Sie!



Vereinbaren Sie noch heute
einen Termin mit uns –
auch ausserhalb unserer
Öffnungszeiten!

Burgturm Reisen AG
Burgturm
burgturmreisen.ch

Burgturm Reisen AG
Schulstrasse 2
5707 Seengen
Tel. 062 777 54 00
Fax 062 777 54 02
info@burgturmreisen.ch

Patellaluxation

Haben Sie das auch schon beobachtet: Ein kleiner Hund läuft neben den Besitzern an der Leine und muss dabei ziemlich schnell «träbeln», um das Tempo mitzuhalten. Plötzlich hüpfert er dann für einige Meter und Schritte mit angezogenem Hinterbein, bevor er wieder auf allen Vieren weiterläuft. Das sieht ganz lustig aus, aber die kleinen Hunde machen diese «Aussetzer» nicht aus Spass. Nein, immer wenn das Hinterbein angezogen wird, ist die Kniescheibe ausgehängt, man sagt luxiert.



Bildnachweis: Bild von HG-Fotografie auf Pixabay.

Beim kleinen Zwergpinscher auf dem Behandlungstisch lautet die Vorgeschichte jedoch anders: Er bleibt auf dem Spaziergang plötzlich sitzen und will sich nicht mehr bewegen, zieht den Schwanz ein und ist «duuch». Beim Untersuchen der Hinterbeine klickt es spürbar und schon ist die Kniescheibe spontan, also ohne äussere Einwirkung, luxiert. Da dies bei diesem Hund beidseitig passiert, kann er in dieser Situation nicht mehr gehen. Das ständige Raus- und wieder Reinrutschen der Kniescheibe verursacht Entzündungen und kann schliesslich Grund für eine schwere Knie-Arthrose sein.

Dass die Kniescheibe ausrenkt hat häufig anatomische Gründe, die angeboren sind, d. h. vererbt werden. Die kleinen Hunde haben O-Beine und das Kniescheibenband ist zu weit innen am Schienbeinkopf angesetzt. Auch die Rinne (Sulcus), in

welcher die Kniescheibe beim Biegen und Strecken des Knies rauf- und runtergleitet, ist in manchen Fällen zu wenig tief geformt und so entgleitet die Kniescheibe meistens gegen medial (innen). Wird das Knie gestreckt und die Kniescheibe wieder gegen oben bewegt, kann sie wieder einrenken. Wenn dieses Aus- und Einrenken dauernd passiert, man spricht dann von einer «habituellen Patellaluxation», hilft schliesslich nur noch eine Operation beim Orthopäden, wo alle diese «Fehler» korrigiert werden. Da in vielen Fällen beide Kniegelenke betroffen sind, hat dies auch zwei Operationen zur Folge, was ganz schön teuer werden kann. Daher wird in gewissen Fällen versucht, mit Futterzusätzen oder Medikamenten die Situation zu verbessern, um eine Operation zu umgehen, oder sie zumindest hinauszuzögern, sofern das zu verantworten ist.

Wenn Sie also nächstes Mal in der Stadt den kleinen hüpfenden Yorkshire, Chihuahua, Zwergspitz oder Zwergpinscher sehen, können Sie sich vor Ihren Begleitern als Fachkundige/-n profilieren, indem sie bereits aus der Ferne die Diagnose «Patellaluxation» stellen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch



www.mgseengen.ch

Jahreskonzerte

In der Mehrzweckhalle Seengen

Freitag, 17. Januar 2020

Konzert mit Selbstbedienungsbuffet
ab 19:30 Uhr, Konzert 20:15 Uhr

Samstag, 18. Januar 2020

Konzert mit Musikantenbuffet
ab 18:00 Uhr, Konzert 20:15 Uhr

Einfamilienhäuser «Rüchlig» Hallwil

Grosszügige 5½- und 6½-Zimmer-Häuser
an ruhiger, schöner Lage

Nettowohnfläche: 157 bis 173 m²
Parzelle: 552 bis 686 m²

Hier wohnen Sie an Toplage!

Ab CHF 984'000

Acama for a home
Tel. 041 925 19 90
info@acama.swiss
www.acama.swiss

Veranstaltungen der Casa Hubpünt

24. Januar 2020, 17:00 Uhr
«Metzgete»

Ein traditionelles Abendessen umgeben von wunderbaren Menschen. Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!

4. Februar 2020, 14:30 Uhr
Filmnachmittag mit Kaffee und Kuchen

Geniessen Sie zusätzlich einen Kaffee und ein Stück Kuchen für CHF 5.00 pro Person.

7. Februar 2020, 17:00 Uhr
Raclette-Abend mit Handörgeli-Musik

Ein winterliches Abendessen mit passender Musik. So sollte man ins Wochenende starten!

24. Februar 2020, 14:30 Uhr
Fasnacht-Nachmittag

Verbringen Sie mit uns einen humorvollen Nachmittag in der Casa Hubpünt. Leckere Gebäcke, Musik, tolle Menschen und eine Menge Spass erwarten Sie!

1. März 2020, 14:30 Uhr
Sonntags-Brunch

Unser Gastronomie-Team verwöhnt Sie mit einem umfangreichen Buffet. Der Preis beträgt CHF 30.00, für Kinder unter 16 Jahren CHF 1.00 pro Lebensjahr.

3. März 2020, 14:30 Uhr
Filmnachmittag mit Kaffee und Kuchen

Geniessen Sie zusätzlich einen Kaffee und ein Stück Kuchen für CHF 5.00 pro Person.



casa
Hubpünt

Generationenweg 2
5707 Seengen
062 521 04 04
info@casa-hubpuent.ch
www.casa-hubpuent.ch

ZOC Wynental

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Eine Ära geht zu Ende

Balz Kirchhof beendete zum 31. Dezember 2019 seine Praxistätigkeit in Reinach und ist damit nicht mehr als Belegarzt am Spital Menziken tätig. Leider hat er trotz intensiver Suche keinen Nachfolger / keine Nachfolgerin gefunden, wie das heute nicht allzu selten ist, v.a. in ländlichen Regionen. Jüngere Kollegen zieht es leider eher in die Städte, wo sie sich dann im wahrsten Sinne häufig «auf den Füssen stehen».

Balz Kirchhof wurde ausgebildet und arbeitete eine lange Zeit noch in Zuständen, die ich auch noch sehr gut kenne. Man verbrachte wenig Zeit mit Administration und Bürokratie, da es hierfür die Verwaltung oder das Sekretariat gab, und konnte sich dem Erlernen und später der Ausübung der Fähigkeit widmen, die ein Chirurg perfektionieren muss, dem Operieren. Dies allerdings macht nicht den guten Chirurgen aus, denn Operieren sollte eigentlich jeder erlernen können, wenn er nicht gerade zwei linke Hände besitzt. Der gute Chirurg entwickelt Erfahrung. Dies, in Kombination mit den manuellen Fähigkeiten, befähigt ihn dazu, eine individuelle Therapieentscheidung zusammen mit den Patienten zu treffen und sie dann entsprechend umzusetzen.

Und von dieser Erfahrung hat Balz Kirchhof eine Menge und hat sie für seine Patienten eingesetzt. Mit ihm verliert das Spital Menziken nicht nur einen ausgezeichneten Chirurgen, sondern auch einen guten Ausbilder für die jungen Kollegen, einen Menschen, der sich immer auch für die Belange der Pflegenden eingesetzt hat und wir anderen Ärzte einen guten Kollegen. Ich habe Balz Kirchhof nie laut, wütend oder nur unhöflich erlebt.

Bernd Heinrich und ich sind froh, dass uns Balz angeboten hat, seine Patienten und die dazugehörigen Krankengeschichten zu übernehmen. In der ärztlichen Tätigkeit sind eine gewisse Kontinuität und auch Kenntnis über die Vorbehandlung wichtig, um zukünftig die richtigen Therapieentscheidungen zu treffen. Wir sind sehr dankbar, dass Balz Kirchhof uns das zutraut und werden versuchen, diesem Anspruch gerecht zu werden.

Natürlich hat jeder Patient die Möglichkeit auch einen anderen Kollegen zu konsultieren und für diesen Fall die Akten bei uns abzuholen.

Drs. med. Michael Kettenring und Bernd Heinrich

SIBU GmbH
 Sybille Habermacher
 5737 Menziken
 Tel. 076 378 10 75
 info@sibu-reinigungen.ch
 www.sibu-reinigungen.ch

Reinigungen aller Art

- Neubauten
- Büros
- Privatwohnungen
- Fenster + Wintergärten
- Umzug
mit Abgabegarantie

elkona
 elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Sicherheitsnachweise
- Schlusskontrollen
- Abnahmekontrollen

...für Ihre Sicherheit

quellenweg 14 5616 meisterschwanden
 tel. 056 667 44 00 fax 056 667 44 08
 info@elkona.ch www.elkona.ch
 raymond nafzger natel 079 307 59 67



Physiotherapie & MTTZ Bugmann
 Sylvia Bugmann
 Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

3 + 3 WOCHEN STOFFWECHSEL-KUR



- Energie gewinnen
- Selbstbewusstsein stärken
- Abnehmen, Gewebe straffen
- Betreuung: erfahrene Coaches
- Dauerhaften Erfolg
- familiärer Betrieb

Jetzt anrufen und Starttermin vereinbaren.

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch

Santénatur, Problemlöser – erfunden im Seetal!

Santénatur-Produkte hat Drogist Walter Käch aus Hochdorf nach und nach erfunden. «Problemlöser von höchster Qualität» war immer die Idee dahinter. Dabei ist altes Kräuterwissen mit Anwenderfreundlichkeit und grossem Nutzen kombiniert.



Walter Käch, Dipl. Drogist HF, Spezialist für Naturheilmittel.

(Eing.) – Angefangen hat es mit dem schon bald «legendären» Kartoffelbalsam. Dabei ist echter Kartoffelsaft mit einer natürlichen Crèmegrundlage kombiniert, ätherische Öle ergänzen die Wirkung. Die Kunden waren von Anfang an begeistert von der schnell einziehenden Hand- und Fusscrème. Die weichmachende und pflegende Formel ist so beliebt, dass mittlerweile Kunden in Malaysia, Hongkong, Thailand, Singapur oder in der Mongolei die Crème verwenden.

«Ich streiche die Salbe meinen Kindern ein, wenn sie erkältet sind – es hat ja auch Kartoffeln drin!». Diese Aussage einer Mutter veranlasste Walter Käch, den «Kartoffelwinterbalsam Brust und Rücken» zu entwickeln. Eine zeitgemässe Möglichkeit, Kartoffelumschläge schnell und einfach zu

machen. Die milden ätherischen Öle verstärken die Wirkung. Der «Kartoffelwickel to go» ist für die ganze Familie geeignet und besonders für die Kleinsten sehr beliebt. Bei starker Hornhautbildung oder wenn Hände und Füsse sehr strapaziert sind, braucht es einfach auch mal Fett. Das dritte Santénatur Produkt, «Kartoffelbalsam Anti-Hornhaut und Regeneration» ist daraus entstanden. Dabei werden Johannisöl, Jojobaöl, Kartoffelsaft und verschiedene heilende Pflanzentinkturen zu einer reichhaltigen Salbe verarbeitet. Das Produkt bewirkt über Nacht oder als Kurpackung wahre Wunder. Schon manch geschundene Haut hat sich sehr schnell erholt. Regelmässig angewendet, verhilft die Salbe zu sehr zarter Haut.

Santénatur «Warzen-Roller» ist das jüngste Kind. Alle gängigen Warzenmittel sind mit Säuren versetzt, verätzen die Haut oder frieren diese ein. Es muss auch anders gehen! Johannisöl, hergestellt mit Olivenöl, dringt tief in die Haut ein. Dabei werden die antiviralen ätherischen Öle gut wirksam und können die Warzen bekämpfen. Zudem macht das Öl die Haut schnell weich, geschmeidig und regenerationsfähig. Kein Brennen, Reizen oder Zerstören der Haut.

Diese vier Santénatur-Produkte gibt es in guten Drogerien und Apotheken. Weitere Informationen finden sie unter www.santenatur.ch



Sylvia Bugmann (stehend, 3.v.l.) und ihr kompetentes Team hat wieder einen Meilenstein in der Firmengeschichte gesetzt.

Freudentag bei Physiotherapie & MTTZ Bugmann

Man kann sich und seinen Kunden Weihnachtsgeschenke auch vor der eigentlichen Weihnachtsfeier machen. So, wie es Sylvia Bugmann von der Physiotherapie & MTTZ Bugmann in Meisterschwanden tat. Nach einer rund viermonatigen Ausbauphase konnte der Dachstock (genauer das neue Obergeschoss) der alten Turnhalle Anfang Dezember im Beisein vieler Kunden, Freunde, Handwerker und Familienmitglieder feierlich eröffnet werden.

(tmo.) – Sylvia Bugmann hat mit diesem Umbau ein weiteres beeindruckendes Kapitel in der erfolgreichen Firmengeschichte geschrieben. 2003 hat sie die alte Turnhalle Meisterschwanden gekauft und umgebaut. 2004 war dann die feierliche Eröffnung. In der Zwischenzeit ist viel gegangen rund um das Angebot im Bereich Physiotherapie, Training und Therapie. Selbstverständlich immer zum Wohle der Kundschaft. Modern, aber

trotzdem familiär: Diese Philosophie ist wesentlicher Bestandteil des Geschäftserfolgs. In dieses Kapitel wird sich zweifellos auch der Umbau des Dachstockes in der alten Turnhalle einreihen. Dort, wo bisher nur warme Luft «gelagert» war. Zu schade, um nicht genutzt zu werden, wie Sylvia Bugmann fand und deshalb den Umbau ins Auge fasste. «Gut hatte ich kompetente Partner wie Architekt Theo Rigas, Franz Erni als GU und Sta-



delmann Holzbau aus Fahrwangen, neben vielen anderen Top-Handwerkern an meiner Seite», wie Sylvia Bugmann bei der Eröffnung sagte und sich bei allen Beteiligten aber auch bei ihrem Team und bei ihrer Familie für die hervorragende Zusammenarbeit und die Geduld bedankte. Da es sich bei der alten Turnhalle um ein geschütztes Objekt handelt, war der Umbau mit einem grossen Aufwand verbunden. Ein Umbau, der unter laufendem Betrieb stattfand. «Das kann ja nur jemand so machen, der keine Ahnung von einem solchen Umbau hat», wie sie bei der Eröffnung mit einem Lachen sagte. Die Unterteilung des Dachbodens mit den verschiedenen Kurs- und Therapieräumen kam bei den Eröffnungsgästen sehr gut an. Auch die Küche mit Aufenthaltsraum für das Team bekam viele Komplimente. «Hier lagerten früher Requisiten für die Bühne», wie sich ein ehemaliger Turner



Sylvia Bugmann mit Architekt Theo Rigas (l.) und GU Franz Erni.



an die frühere Zeit des Dachbodens erinnerte. Die Kunden dürfen sich ab sofort auf ganz viele neue und coole Angebote freuen. So werden im neuen Obergeschoss Gruppenkurse für Gymnastik, Yoga, autogenes Training, Beckenbodentraining, Rückentraining und Fit mit Balance angeboten. Aktuelle Informationen findet man auch immer unter <https://mttz.ch>



redinvest
raumhaft kompetent



«Die beste Immobilienlösung für Sie – dafür setze ich mich persönlich ein.»

Roger Halbeisen Geschäftsleiter Redinvest Zofingen

Verkauf | Bewertung | Bewirtschaftung

Redinvest Immobilien AG
T 062 745 18 50 | www.redinvest.ch

saalbau
reinach.ag
Kultur für alle

Vorverkauf:
★ www.saalbau-reinach.ch
★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Peter Reber
Es Läbe voll Lieder
12. Jan. | 17.00 Uhr

Mike Müller
Heute Gemeindeversammlung
18. Jan. | 20.00 Uhr

Massimo Rocchi
Live
20. Feb. | 20.00 Uhr

Ingo Oschmann
Hand drauf!
29. Feb. | 20.00 Uhr

Paldauer | Linda Fäh | Stefan Roos
Saalbaustadt
7. März | 20.00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung von:

ews LocalPower
Hotel & Restaurant **zum Schneggen**

Seit 1928 aus eigener Produktion *Für Sie nur das Beste*



WIPF KÜCHEN

WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch

«Gasparone» in Lenzburg gesichtet

Der berühmte Räuber «Gasparone» lächelt verschmitzt von APG-Plakaten in unserer Region. Das Geheimnis, wer wohl der «Bösewicht» im weissen Hemd mit den breiten Hosenträgern sei, wurde unlängst gelüftet. Der Regisseur Raschid Kayrooz hat sich für die Aufführung der Operette «Gasparone» ins Kostüm des Robin Hood Siziliens geworfen, für welche er Regie führt. Die 20 Aufführungen finden vom 18. Januar bis 8. März 2020 im Löwensaal in Beinwil am See statt.



«Gasparone» vor seinem Plakat am Dorfeingang in Lenzburg.

(Eing.) – In Böju herrscht wieder Operettenfieber. Im Löwensaal wird letzte Hand ans barocke Bühnenbild gelegt. Scheinwerfer werden montiert, welche die sizilianische Szenerie erleuchten und verzaubern sollen. Das Orchester stimmt sich auf die Weisen der Operette ein. Die professionellen Solistinnen und Solisten, zusammen mit dem Laienchor, proben ihre Auftritte und feilen unter der Leitung des Regisseurs Raschid Kayrooz an ihren Dialogen und Liedern. Die Vorfreude ist gross und die Anspannung steigt von Tag zu Tag, denn am 18. Januar 2020 ist Premiere. Zu den 20 Vorstellungen werden rund 7'000 Besucherinnen und Besucher erwartet. Carl Millöcker, ein Vertreter der sogenannten «Goldenen Wiener Operette», schrieb

«Gasparone» 1884, nur zwei Jahre nach seinem grossen Erfolg «der Bettelstudent». Die Geschichte spielt auf Sizilien, wo «Gasparone» als eine Art Robin Hood sich für die Rechte der Armen einsetzt. Der edle Graf und Gutsbesitzer Erminio verliebt sich in die verwitwete Gräfin Carlotta. Der verschlagene Bürgermeister Nasoni möchte jedoch seinen Sohn Sindulfo mit der reichen Gräfin verheiraten, um an ihr Geld heranzukommen. Der listige Graf setzt jedoch alles daran, die Pläne des Bürgermeisters zu durchkreuzen. Das Geheimnis, welche Rolle «Gasparone» dabei spielt, wird ab dem 18. Januar 2020 im Löwensaal in Beinwil am See gelüftet. Weitere Informationen und Ticketbestellungen sind erhältlich unter www.operette-beinwil.ch.



Suchen Sie eine erfahrene Putzfee

für Ihr Büro, Ihre Praxis oder Ihr Zuhause?

Dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir stehen für Qualität, Zuverlässigkeit und Kompetenz an erster Stelle.

Rufen Sie uns an 076 324 94 90
E-Mail: info@ferreirareinigung.ch
www.ferreirareinigung.ch

Ferreira Reinigung – Sauberkeit ist unsere Stärke!

OPTIK TSCHUDI
dipl. Augenoptiker
BRILLEN KONTAKTLINSEN
5734 Reinach 062 771 18 16
www.optiktschudi.ch

Ihr Optiker in der Region!

an neuem Standort

Wiedeneröffnung

Praxis
Wellness & Lifestyle

Einladung zum
Tag der offenen Tür
Samstag, 8.2.2020
von 9 – 16 Uhr

Esthi Frei
Dipl. Wellnessmasseurin
Schwaderhof 7 • 5708 Birrwil • 078 797 03 00 • esthi.frei@gmx.ch

www.wellnessundlifestyle.ch

Digital TV? Ihr Fachgeschäft im Seetal!

UPC TV, Swisscom TV, Satelliten TV?

Wir beraten Sie gerne, neutral und unverbindlich. Auch die Anmeldung übernehmen wir für Sie.

- Satelliten-Empfangsanlagen • Reparaturen aller Marken
- Ihr Home-Cinema-Spezialist • Persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause

Seetalstrasse 9 • 5706 Boniswil • Telefon 062 777 55 77 • info@tvbaumann.ch • www.tvbaumann.ch

Wohnst du schon oder siehst du nur noch **ROTH?**



Neubau 6 ½ Zimmer Einfamilienhaus

Breitacherstrasse, 5724 Dürrenäsch

Wohnfläche 173 m²
Grundstück 717 m²

schlüsselfertig Fr. 1'150'000.-
bezugsbereit ab Juli 2021



Roth Bau + Planungs AG

Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch | 062 767 61 61 | www.rothplanung.ch

TURNERABENDE LEUTWIL

träum weiter

Gratis Heigotaxi

17./18. JANUAR 2020
Abendkasse: ab 18.30 Uhr
Abendvorstellungen: 20.20 Uhr
Nachmittags-Vorstellung: 13.30 Uhr

NEU: Nachmittags-Vorstellung am Samstag

Vorverkauf im Gasthof Linde Leutwil

Goldbarren-Sponsor
Gloor & Holzbau AG/Schreinerli
Spengler Bedachungen
Bannmann
5725 Leutwil 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

Goldbarren-Sponsor
PAMO
5732 Zetwil
Tel. 062 773 26 26
www.pamo.ch

Butterbrot GERÜSTET

tv-leutwil.ch



Roland Gloor
Inhaber

Gerne begrüßen wir Sie bei uns in Gontenschwil



Ihr offizieller VW PW- und Nutzfahrzeuge-Partner im Wynental

Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil, 062 773 12 61, info@garage-gloor.ch, www.garage-gloor.ch

30
SEIT ÜBER
30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.

www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien

36. Becherschwinget

24. Januar 2020, 19.00 Uhr

im Keller der Mehrzweckhalle Unterkulm

Eintritt frei · Festwirtschaft

Die Jungschwinger freuen sich auf viele Besucher

www.schwingklub-kulm.ch

Freundlich lädt ein
Schwingklub Kreis Kulm




Martinas

UMZUG | REINIGUNG | LAGER

Martinas GmbH | Industriestrasse 6 | 5604 Hendschiken
www.martinas.ch | info@martinas.ch | 056 667 16 26

Der Schwingklub-Kulm sucht Jungschwinger

Nachwuchsförderung und Aufbau sind das A und O, speziell aber auch das Fundament eines jeden Vereins. Das ist auch beim Schwingklub Kreis Kulm so. Um die Galerie der Kranzschwinger vielleicht dereinst aufstocken zu können, sucht man Jugendliche zwischen 6 und 15 Jahren, denen man die Freude und Begeisterung am Schwingsport vermitteln kann.

(tmo.) – Welche Begeisterung die Jungschwinger beim Publikum auslösen können, zeigte sich beim Heimschwinget auf dem Homberg im letzten Jahr. Vor vollem Haus konnten sie sich mit ihren Gegner im Sägemehl messen und beste Werbung für ihren Sport machen. Überhaupt befindet sich der Schwingsport seit Jahren auf einem Höhenflug und ist populärer den je. Jüngstes Beispiel: Die Ernennung von Schwingerkönig Christian Stucki zum Sportler des Jahres 2019. «Diesen Schwung wollen wir mitnehmen», wie André Bergmann, Präsident des Schwingklubs Kreis Kulm, sagt und zusammen mit seiner Vorstand-Crew die Werbetrommel für die Aufstockung des Jungschwinger-Kaders rührt.

Dass nichts über eine Top-Vorbereitung geht, weiss Bergmann als ehemalige Kranzschwinger selber am besten. Mit Sonja Riesen, Simon Barmettler und Patrick Bühlmann verfügt der Schwingklub über ein kompetentes Trainer-Trio, welches sich mit grossem Engagement um die Jungschwinger kümmert, sie betreut und mit ihnen an der Technik feilt, um dann gerüstet zu sein für Schwingfeste in der ganzen Schweiz.

Jeweils am Mittwoch von 18.00 bis 19.30 greifen die jungen Schwinger im Schwingkeller der Mehrzweckhalle Unterkulm zusammen. Es sind Jugendliche zwischen 6 und 15 Jahren, welche sich hier ihr sportliches Rüstzeug und auch ein Stück Lebensschule holen.

Wer sich ein Bild vom Schwingsport machen will, kann dies anlässlich des 36. Becherschwingets vom 24. Januar, 19.00 Uhr im Schwingkeller der Mehrzweckhalle Unterkulm. Interessierte können sich gerne bei Präsident André Bergmann, Tel. 079 312 56 47, E-Mail andre.bergmann@gmx.ch melden.



blanc



| Kachelöfen
| Cheminées
| Tiba-Kochherde
| Keramische Plattenbeläge
| Natursteinarbeiten

| Ofen- und Cheminéebau AG
| Neulienstrasse 4, 5703 Seon
| Telefon 062 775 15 86
| pblanc@blanc-ofenbau.ch
| www.blanc-ofenbau.ch



HEV Lenzburg-Seetal

ABSTIMMUNGSEMPFEHLUNG

Bundesrat, Parlament, bürgerliche Parteien und Wirtschaftsverbände lehnen die Mieterverbandsinitiative ab.

Massive staatliche Eingriffe – wie Quoten und Vorkaufsrechte – sind Gift für den Wohnungsmarkt!

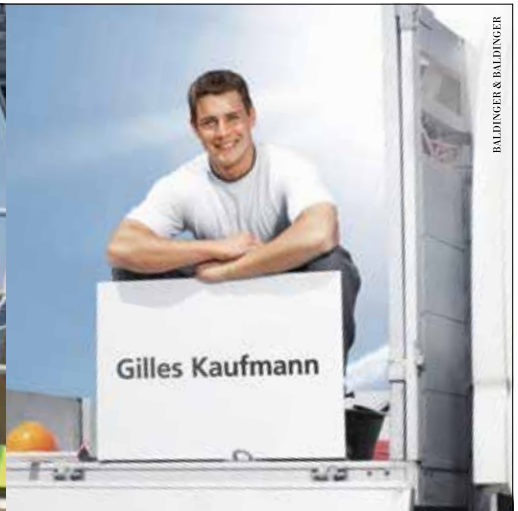
- Sie erschweren Bewilligungsprozesse, führen zu Planungsunsicherheit und hemmen die Bautätigkeit.
- **Das Wohnungsangebot wird kleiner und die Mieten steigen!**

NEIN zur Verstaatlichung des Wohnungsmarkts



NEIN zur Mieterverbandsinitiative

9. Februar 2020 mieterverbans-initiative-nein.ch



BALDINGER & BALDINGER

**Wir sind Ihre Kundenmaurer im Seetal.
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG

Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann

Die Baumeister